Tii te Paulo
nge céii lépwo
Éféso
Atabuhi ko a tii

Woo na e tii a tii ce?
Wo Paulo, pa apostolo.

E tii éniile?
Ha awieme a jo 60 me 62, ha a bécéiuhe bwo mu he karépu te Paulo ne Rome *(Apostolo 28.30–31)*. Ha a benaamwon naa, ke e tii ni tii na paa: a tii ce, nge céii lépwo Éféso; ke a tii nge céii Filémon; ke ni béé tii mwo nge céii lépwo Filipi; me lépwo Kolosé.

E tii me dee?
Te lépwo acéihi na time lé uce Juif, ha a province Asia (Turki jenaa). Lé mu ha a pwomwo ubwo Éféso me ni béé duaan na e mwonuhi lang. Wieli e tii, beme pine nge he ni pétaapwo puco te ni acéihi. Time e uce temehi ati lépwo apulie na e pwotii nge céiilé (omehi 1.15; 3.2), be e tii he na paa ai nim ni jo alecehe a bwo mu ten Éféso *(Apostolo 19.10)*, ke caa piân a Pwooti Wâé.

É ko ade na e tii?
E tii, beme e habwii tenye lépwo acéihi pie, te junihe ubwo wéden ni adéihi na e pipwaadeniin bé wo Iésu Kériso. Ke e pwopune tenye me nye mulie ha a mulie na wâé te Padué.

Ade ace âne a tii ce?

Te junihe wâé Padué, be e niimihi ha atabuhi kon pie, me e bo ne tenye ati ni wâé ten. Mu ko a pipwoééhe tice ja kon den, ke e celuimikenye koja ni ta pwo tenye, ke e ne tenye a ju mulip ne pelen. Ke e ne tenye mwo atebwo ne he miiden me Kériso, me ati a adéihi ten: a adéihi jenaa, me a adéihi na e bo âbé. E wonaa, be caa wogenye he Kériso (2.6).

É mu ko anaa kuti, na e neibukenye, ati lépwo acéihi ne ko Kériso, me a bele na céiu. Hiwon ni ocine ko a puapulie te Kériso, a Mwaiitihi ten, na e pii wo Paulo. Be nye pwohewii a één (1.22–23); ke nye pwohewii a mwa te Padué (2.19–22); ke genye pwohewii ê mwode Kériso (5.23–32).
Ke me wonaa, ke wâé heme nye mulie ha a mulie na wâé te Padué:

- Nye penem ko a âpipati na e ne tenye na a Jenen Iitihi, beme nye pamwoiu ni acéihi béénye (4.1–16);
- Nye tahi taabwon ati ni huô me ni bwomu na mwiihi, ke genye mulie ha a pwéélang (4.17—5.20);
- Nye mulie ha a pipwoééhe me pwo me piwahin genye, ne he ni pwomwoiu tenye (5.21—6.9).

E paniimihi tenye wo Paulo pie, wogenye, ke ni coda te Kériso na nye pwopa ne ko Caatana me a junuu a ta. É mu ko anaa, na wâé heme nye pé ati ni naamuu pa na e ne tenye wo Padué (6.10–20).
Hiwon ni pwooti na junihe wâé na e ha a tii ce, ko nini:

A pipwoééhe te Padué (1.5, 2.4 me ni béé niide a tii)
A Jenen Iitihi te Padué (1.13–14 me ni béé niide a tii)
A Pwooti te Padué (1.13; 5.26; 6.17)
A bwomune a tii Éféso
Pipwobwocu *(1.1–2)*
A adéihi na e pébé wo Iésu Kériso *(1.3—3.21)*
E pwoiitihi me de lépwo acéihi wo Paulo *(1.15–23)*
Ânebun, ke genye mele; ke é jenaa, ke genye mulie *(2.1–10)*
Céiu genye ne he Kériso *(2.11–22)*
Ana e niimihi wo Padué bwolihi *(3.1–13)*
Te junihe ubwo a pipwoééhe te Kériso me denye *(3.14–21)*
A mulihenye ne ha a pimu ibu tenye *(4.1—6.24)*
A mulihenye na mwo coho *(4.17–32)*
Mulie pwohewii ni ju naî Padué *(5.1–20)*
Ni pwomwo na lé céihi *(5.21—6.9)*
Ni naamuu pa tenye *(6.10–20)*
Bépinelé *(6.21–24)*

Pipwobwocu

1 Woéo, Paulo, na é pwotii lé céiikewé, woéo
pa apostolo te *Kériso Iésu, âcehi a bwo niim-
ihinaado te Padué. [Be e pahedeéo ngen, me é
pipatemehi a pwooti ten.] É pwotii lé céiikewé,
wogewé ni apulie iitihi ten ne Éféso*, [ke é ne
mwo he ni béé duaan mwo] wogewé na geé

1:1 1.1 Apostolo 18.19–21, 19.1 * **1:1** 1.1 Ne Éféso—Ni pwooti naa, ke te tieden he ni béé tii iitihi he pwo grek.

*cumang ne ha a céihi ne ko Kériso Iésu, ke céiu
gewé me weeng.
2 Wâé heme e mu kowé a *pipwoééhe tice ja
kon me a péém na e âbé mu pele Padué Caa
tenye, me Padaame Iésu Kériso. Adéikewé!

a adéihi na e pébé wo iésu kériso

(Pwahamii tii: 1—3)

3 Wâé heme nye pipaunu Padué! Weeng Padué
na e Caa te Padaame henye Iésu Kériso. Be e ne
tenye mu he miiden ati ni *adéihi ten, mu ko ana
céiu genye me Kériso.
4 Ânebuhe a bwo tabuhi na a bwohemwo, ke
e caa te mi pipégalikenye wo Padué, beme nye
apulie ten, na e pwaadeniin bé wo Kériso. Ke
nimen me wâé genye, ke me tice ta konye ne he
pwahamiin. Be te junihe eânimen denye.
5 Ke é mu ko a pipwoééhe ten, ke a
âniimihinaado ten ânebun pie, me e bo pwo me
wogenye ni naîn, mu ko Iésu Kériso. Weengaa a
bwo niimihinaado ten, ke e te pacuwohi.
6 Wâé heme nye pipaunueng, me picedieng. Be
te junihe ubwo *a wâé ten, me a pipwoééhe tice
ja kon den me denye! Be e ne, me piticenaado
ne kon, ne tenye ni adéihi ten, na e pwaadeniin
bé wo pa Naîn na te junihe eânimen den.
7 Ke caa céiu genye me weeng. Ke e caa
tuwokenye [wo Padué] ke e caa pineuhi ni ta pwo
tenye, mu ko a cewéhe Kériso [na tée he li e mele

1:3 1.3 Éféso 2.6 **1:4** 1.4 Ioane 15.16 **1:5** 1.5 Ioane 1.12
1:7 1.7 Éféso 2.7; Kolosé 1.14

me denye]. Be te junihe ubwo a pipwoééhe tice
ja kon den
8 na e ne tenye me tice ja kon. Ke e ne tenye
ati a pitemang me a bwo temehinaado†.
9 E habwii tenye *a bwo niimihinaado ten li e
ha aduwo ânebun. Ke e pacuwohi ne tenye, mu
ko Kériso,
10 ha a benaamwon na e caa te mi pacuwohi
ânebun. Ke e bo neibuhi ati nina [e tabuhi] ne
jeda he miiden, ke e jeoté pwo bwohemwo. Ke e
bo tai nelé ati haahi a pihuô te Kériso.

E pipégalikenye bwolihi wo Padué

11-12 E pipégalikeme wo Padué, wogeme na
geme mi céihi ne ko Kériso, me ucéieng. Ke e
niimihi ânebun me e pwo me wogeme ni apulie
ten, mu ko ana céiu geme me Kériso. Be ati ni
naado na nimen kon, ke e te pacuwohi. E pwo
me wonaa, beme geme habwii *a wâé ten na
junihe ubwo.
13 Wogewé mwo, ke geé téne a pwooti na a
juuju. Ke a pwooti ce, ke a *Pwooti Wâé, na e
celuimikewé kon. Be geé caa téneeng, ke geé
caa céihi ne ko Iésu Kériso. Ke e [habwii wo
Padué, pie, geé caa apulie ten. Be e] caa ne kowé
a inen, a *Jenen Iitihi, pwohewii a bwo *piapwo
ten ânebun.
14 Ke a Jenen Iitihi naa, ke e ânebuhe ni wâé
ten, na e ne tenye, ni apulie ten. Ke é mu ko
anaa, ke genye temehi pie, genye o bo hegi ati ni

† **1:8** 1.8 Ai, E pwo ninaa mu ha a pitemang me a bwo temehinaado ten. **1:9** 1.9 Roma 16.25 **1:10** 1.10 Kolosé 1.16,20 **1:11-12** 1.11 Roma 8.28–29 **1:14** 1.14 2 Korénit 1.22

wâé ten. Ke bobe tuwokenye ati koja a ta. Wâé
heme nye pipii de Padué na ubwo nang ne ha a
wâé ten!

É pwoiitihi me dewé ni acéihi

15-16 É mu ko ati ninaa, ke é te cuwo ko
niimikewé ne he ni pwopwoiitihi tong. Ke é te
cuwo ko pwo-olé ten kowé. Be é téne jepule
kowé pie, geé te junihe céihi ne ko Padaame Iésu,
ke geé pipwoééhe ati ni apulie ten.
17 [Heme é pwoiitihi me dewé] ke é ilehi koja
Padué pie, me e picani tewé, me geé temehieng
ehi ko a Jenen Iitihi ten. Be a Jenen Iitihi, ke e bo
habwii tewé a ju bwomu te Padué‡: wo Padué te
Padaame henye Iésu Kériso, me pa Caa na oba
nang ko a wâé.
18 Ke é ilehi kojaeng pie, me pwéélang ehi ne
he ni pwonimewé ko ati ni wâé ten na e ne tewé.
Be junihe ubwo nina e bo ne te ati ni apulie ten.
Be wonaa a cemewé na geé *ucéihi ne ha a céihi,
alecehe a bwo todekewé ten.
19 Ke [é pwoiitihi mwo pie] me geé temehi
a junuu Padué na te junihe ubwo me denye,
wogenye nina genye céihi ne kon.

Ne te Kériso me e pihuôhi ati

E habwii a niihen me a junuun naa wo Padué,
20 he e pamulipi Kériso mu ha amele, ke e pwo
me e tebwo *pwo a juin ne he miiden.

1:17 1.17 Kolosé 1.9 ‡ **1:17** 1.17 A ju bwomu te Padué—ai …ko ni naado. Révélation. E habwii tenye a Jenen Iitihi ne ha a jenen ni naado na time genye uce temehi ha a bwo temehinaado te pa apulie. **1:19** 1.19 Kolosé 1.11 **1:20** 1.20 Psaume 110.1; 2 Korénit 13.4; Kolosé 2.12

21 Ke e pwo me e pihuôhi ati ni apihuô ke
ni pwojunuun [ne jeda he miiden, ke éni pwo
bwohemwo]; he ni benaamwo amu ce, ke ni
benaamwo amu na e bo âbé.
22 Éa, e tai ne ati wo Padué haahi ni pihuô te
Kériso.
Ke e pwo me pa daame he a puapulie ten, a
Mwaiitihi,
23 na a één, ke [wo Kériso, ke e punin; ke] céiu
julu. Ke ati ni naado na e ne wo Padué, ke te tai
oba ko Kériso§.

2

Ânebun ke genye mele

1 Ânebun, ke wogewé ni apulie mele, [be time
e uce mu kowé *a ju mulip] mu ko ni huô tewé
na ta, me a bwo time uce piténede Padué.
2 Be li geé mulie pwohewii ni apulie pwo
bwohemwo na lé pwo nina ta. Ke geé piténede
[*Caatana] pa caa te ni duéé na lé pihuô ne he
pipuwohe a miiden me a bwohemwo. Weeng
na e pihuô te ati nina muhi telé me lé piténede
Padué.
3 Ke é ânebun, ke wogenye, ke genye tai
pwohewiilé. Be genye âcehi ni bwo niimihi-
naado tenye na ta. Ke genye pwo ati nina

1:21 1.21 Kolosé 1.16, 2.10 **1:22** 1.22 Psaume 8.7 **1:23** 1.23 Roma 12.5; Éféso 4.10,15; Kolosé 1.18 § **1:23** 1.23 Tai oba ko Kériso—Ati ni naado na e tabuhi wo Padué, ke ni de Kériso. Ke e mu kolé wo Kériso, ke e ne telé a mulie. Ai, Wo Kériso, ke hején nang ko ati ni naado na e tabuhi wo Padué. **2:1** 2.1–5 Kolosé 1.21, 2.13 **2:2** 2.2 Kolosé 3.7; Tit 3.3 **2:3** 2.3 Kolosé 3.6

nimenye me nye pwo ko ni éénye. Ke genye
ucéihi ni cuhinaado mu pele Padué, be e okéé
ne ko ati ni apulie pwo bwohemwo na lé pwo
nina ta*.

Nye mulie mu ko a pipwoééhe ten

4-5 Ânebun ke wogenye ni apulie mele [ne he
pwahamii Padué] ko ni ta pwo tenye. Kehe
icehi ana te junihe eânimen denye, be te junihe
ubwo a pipwoééhe ten. Ke e pwo me nye
pimulie ibu me Kériso. Éa, celuimikewé mu ko
a *pipwoééhe tice ja kon de Padué.
6 E céikenye mu ha amele me Kériso Iésu, ke
e ne tenye ni atebwo he *miiden me Kériso. E
wonaa, be caa wogenye he Kériso.
7 Be nime Padué me e habwii dieli mwo pie,
te junihe ubwo a pipwoééhe tice ja kon den,
ke te junihe hiwon mwo ni adéihi me ni wâé
ten na e ne tenye, me piticenaado ne kon, na e
pwaadeniin bé wo Kériso Iésu.
8 Be e caa celuimikewé mu ko a pipwoééhe
tice ja kon den wo Padué, na e pwaadeniin bé
na a céihi tewé. A bwo celuimikewé, ke time
uce é mu kowé. Be a âpipati, na e ne tenye [me
piticenaado ne kon] wo Padué.
9 Ke time uce wonaa mu ko ce penem dewé, ke
me geé pipii dewé!
10 Be wogenye ni acehi ni penem de Padué, he
li e pwo me mwo coho ni mulihenye. E pwo me
wonaa, beme nye te cuwo ko pwo ni penem na

---

* **2:3** 2.3 Ati ni apulie…na lé pwo nina ta—Grek: Ni béén. **2:4-5** 2.4–5 Roma 6.13 **2:6** 2.6 Kolosé 2.12 **2:9** 2.9 1 Korénit 1.29–31; 2 Timoté 1.9 **2:10** 2.10 Tit 2.14

wâé na e caa te mi piwâam kon ânebun, beme nye bo pwo.

Céiu genye ne he Kériso

11 Wo lépwo *Juif, ke lé pii kolé pie, ‘lépwona *tegoop jélé’. Ke lé pipii delé kon†. Kehe wogewé na time geé uce Juif, ke lé pii kowé pie, ‘lépwona time uce tegoop jélé’.

Mepwo é ne ko a tegoop, ke ana te ju pwo ne ko a éé apulip cehi. Kehe icehi ana wâé heme geé niimihi pie, é ânebun, ke time geé uce apulie ha a bele te Padué‡.

12 Ha a benaamwon naa, ke time geé uce temehi pie, woo wo Kériso§, pa *Mesia [na e *celuimi a bele te Padué]. Be time geé uce apulie ha a bele *Isaraéla na e pipégali wo Padué. Ke tice dewé mu ko ni piapwo te Padué. Ke geé mulie pwo a bwohemwo ce, kehe o te tice *adéihi celi geé ucéihi mu ko Padué. Be time geé uce temehieng,

13 ke geé mu ité kojaeng.

Kehe icehi ana é jenaa ni, ke geé caa âbé céiieng mu ko a cewéhe Kériso Iésu [na tée he li e mele me dewé].

---

† **2:11** 2.11 Lé pipii delé kon—Be a tegoop, ke a ine a bwo pipégalilé te Padué beme lé bele ten. ‡ **2:11** 2.11 (Niide a tii)—Grek: He geé teko pipaniimihi pie, é ânebun, ke wogewé nina time geé uce Juif ha a éé apulie. Ke wo lépwona tegoop jélé, ke lé pii kowé pie ‘lépwona time uce tegoop gewé’. [A tegoop, ke te a céiu naado] na pwo ne ko a éé apulie ko ni i apulie. **2:12** 2.12 Roma 9.4; Kolosé 1.21 § **2:12** 2.12 Time geé uce temehi pie, woo wo Kériso—Grek: Te tie Kériso kowé. **2:13** 2.13 Kolosé 1.20

14 Wo Kériso, ke caa weeng pa péém denye.
Ke e neibukenye, beme wogenye a bele na céiu,
wogeme lépwo Juif me wogewé*, nina time geé
uce Juif. Be é he e mele ne ko a *kuricé, ke e
tanahi a aba ha awiemenye na bahi ko a bwo
pitéétikenye.
15 [Wogeme lépwo Juif, ke geme âcehi] ni
*patén de Moosé; ke [te hiwon] ni pihuô, me ni
cuwo nahi patén kon. [Kehe icehi ana é jenaa
ni] ke piticenaado ne ko ninaa ko ana e pwo wo
Kériso. Be e ne a péém hadeniinye me wogewé
na time geé uce Juif. Ke e neibukenye, beme
wogenye a bele na céiu, na nye mu kon.
16 A céiu mwo: Ke e ne mwo a péém ha
awiemenye ati me Padué ko a bwo mele ten
ne ko a kuricé. Ke e pwo me tieden a bwo
pitéétikenye.
17 Éa, e tuie wo Kériso, beme e pipatemehi a
Pwooti Wâé na e pébé a péém. Ke e pipatemehi
tewé [wogewé nina time geé uce Juif] na geé mu
ité koja Padué. Ke e pipatemehi teme [wogeme
lépwo Juif] na geme pimu mwonu Padué.
18 É mu ko ana e pwo wo Kériso, ke wogenye
ati, wogeme ni Juif me wogewé lépwona time geé
uce Juif, ke caa jan me nye âmwonu Padué Caa
tenye. Ke genye tai â pelen, ko a *Jenen Iitihi ten
na te céiu nang.

Wogenye ni apulie ha a pomwa ten

2:14 2.14 1 Korénit 12.13 * **2:14** 2.14 Wogeme…wogewé—Pa Juif wo Paulo, kehe time uce lépwo Juif wo lépwo Éféso. **2:15** 2.15 Kolosé 2.14 **2:16** 2.16 Zakari 9.10; Kolosé 1.20,22 **2:17** 2.17 Ésaïe 57.19

19 É mulang na wogewé lépwona time geé uce
Juif, ke time geé uce coho, ke time geé uce a bele
ité. Be geé caa apulie te Padué, ke geé taa ha
a pwomwoiu ten, pwohewii ati ni béé apulie te
Padué.
20 [Nye pwohewii] a mwa na bahi ne pwo a
paan [na mang]. Be a paamwa, ke wo lépwo
*apostolo, me lépwo *péroféta†, ke a péi paamwa
na a junaado, ke wo Kériso.
21 Ke weeng na e pwo me mang, me piubwo
da a mwa, [wogenye na nye céihi ne kon] me â
a Mwaiitihi te Padué.
22 Wogewé [na time geé uce Juif] ke geé te péi
mwo ne ko a mwa naa, be caa wogewé he Kériso.
Ke piwien mwo ne kome [lépwo Juif]. Ke e mulie
ha a mwa naa a Jenen Iitihi te Padué‡.

3

Ana e niimihi wo Padué bwolihi

1-2 [Wo Padué, ke e pwo me céiu genye:
wogeme lépwo *Juif, me wogewé na time geé uce
Juif.] Ke é mu ko anaa kuti, na woéo, Paulo, ke
é pipwoeabwé te Kériso Iésu, he é penem me
dewé. Ke é jenaa ni, ke é mu he karépu mu ko
a penem naa. Kona time geé uce temehi anaa?
Be e ne tong a penem naa wo Padué ne ha a wâé
ten, beme e pacuwohi ana e niimihi.

2:19 2.19 Éféso 3.6 **2:20** 2.20 1 Korénit 3.11 † **2:20** 2.20 Apostolo…péroféta—Omehi Éféso 4.11. **2:21** 2.21 1 Korénit 3.16 **2:22** 2.22 1 Pétéru 2.5 ‡ **2:22** 2.22 Dernière phrase—ai E mulie ne ha a mwa naa wo Padué, ko a Jenen Iitihi. **3:1-2** 3.1 Filipi 1.7,13 **3:1-2** 3.2 Kolosé 1.25

3 Time e uce pii beetihi *a bwo niimihinaado
ten naa, na e ha aduwo [mu ha atabuhi kon].
Kehe icehi ana é jenaa ni, ke e habwii tong, ke é
bwo ko tabuhi pii tewé ne ha a tii ce.
4 Ke, me geé pine, ke geé o temehi ana é temehi,
woéo, ne ko a bwo niimihinaado ten naa, na e
pacuwohi ne ko Kériso.
5 Ânebun, ke te tice apulie celi lé temehi ehi
anaa. Kehe icehi ana wo Padué, ke e caa pwo
me lé temehi ne ni *apostolo me ni péroféta ko
a *Jenen Iitihi ten. Be woélé ni apulie ten na e
caa pipégalilé*.
6 Weengi a bwo niimihi nen den: Heme lé mu
ko Kériso Iésu wo lépwona time uce lépwo Juif,
ke lé caa te â pwohewii lépwo Juif, be caa â céiu
a bele†. Ke lé tai hegi ni wâé me a *adéihi te
Padué. Ke a piapwo te Padué, ke te a delé ati.
Weengaa kuti a Pwooti Wâé!‡

Pahede Paulo beme e pipatemehi

7-8 Woéo, ke te piticenaado ne kong koja ati
ni apulie te Padué. Kehe icehi ana e te junihe
pwopweehi ne kong ha a *pipwoééhe tice ja kon
den, ke e pipégaliéo beme é eabwé ten. Ke e
penem kong ko a junuun, beme é pipatemehi a
Pwooti Wâé ten ne te lépwona time uce lépwo
Juif. Ke é pii telé ati ni adéihi ten na e daaité, ke
piwéden, na e [ne tenye, na nye] mu he Kériso.

3:3 3.3 Éféso 1.9–10; Kolosé 1.26 * **3:5** 3.5 Ni apulie ten na e caa pipégalilé—Grek: Na lé iitihi. **3:6** 3.6 Éféso 2.13,16–19 † **3:6** 3.6 Céiu a bele—Grek: Céiu a éé apulie. ‡ **3:6** 3.6 Weengaa kuti a Pwooti Wâé—ai Ko a Pwooti Wâé. **3:7-8** 3.7 Kolosé 1.25 **3:7-8** 3.8 1 Korénit 15.9–10

9 E pahedeéo ngen, beme é habwii te ati ni
apulie ni bwopwonen den, me e pacuwohi a bwo
niimihinaado ten na e ha aduwo mu ha atabuhi
kon, he li e tabuhi ati ni naado.
10 Ke [habwii mwo] te ati ni pihuô, me ni
pwojunuun he miiden [me a bwohemwo] pie,
te junihe ubwo a bwo temehinaado ten, weeng
Padué, na ati he ni naado. Be lé o alihi [a bwo
céiu lépwo Juif me ni béén, ne ha a puapulie ten],
a Mwaiitihi§.
11 Ati ninaa, ke e caa te niimihi ha atabuhi kon
pie me e bo pwo. Ke e caa pacuwohi ne ko Kériso
Iésu Padaame henye.
12 Wogenye, ke genye mu ko Kériso, ke genye
céihi ne kon. Ke é mu ko anaa, na pwo
mwomwon denye, me nye âbé céii Padué, me
nye mu pelen. Ke time uce piwâ genye [ke time
uce mwotikenye].
13 Ke wonaa, ana é pii tewé pie, me geé nemwo
pwo me pinekepé tewé ko a bwo mu he ni picani
tong me dewé. Be é mu ko anaa [ke piubwo da a
céihi tewé]. Ke o ne tewé me geé mu pele Padué,
ne ha a bwo ubwo na a wâé ten*!

Te junihe ubwo a pipwoééhe te Kériso me denye

14 É tidihi jiling he pwahamii Padué Caa [ke é
pipaunueng] ko anaa.

---

§ **3:10** 3.10 Be lé o alihi…a Mwaiitihi—ai Lé o bo temehi anaa, é mu ko a bwo patemehi na a Pwooti Wâé te a Mwaiitihi. Grek: …É mu ko a Mwaiitihi. **3:12** 3.12 Ioane 14.6; Roma 5.2 * **3:13** 3.13 Dernière phrase—Grek: Be wonaa a bwo ubwo na a wâé tewé.

15 Be weeng pa Caa te ati lépwona élé jeda he
miiden, ke éni pwo bwohemwo. Ke e pwo me
nye tai apulie ha a bele na céiu†.
16 Te junihe ubwo a wâé ten, ke te junihe hiwon
ni adéihi ten. Ke é ilehi kojaeng pie, me e bo
pamwoiukewé ko a Jenen Iitihi ten, beme mang
ni pwonimewé.

17 Wâé heme e mu he pwonimewé wo Kériso
mu ko a céihi tewé! Wâé heme [geé pwohewii ni
acuwo na mwoiu] ni waan, ke e bwolu ne ha a
pipwoééhe ten.
18 Ke me wonaa, ke wogewé me ati ni béé
apulie te Padué, ke geé temehi ehi pie, te junihe
ubwo wéden a pipwoééhe te Kériso, na ati he ni
bwomunen‡.
19 Be e piwéden koja ni bwo temehinaado
tenye lépwo apulie. Ke wâé heme oba gewé ko a
mulihe Padué, ke me e mu kowé ati.

20 E penem konye wo Padué ko a junuun na
junihe ubwo. Ke jan me e pwo ce naado celi
junihe ubwo ne konye koja nina nye niimihi pie
me nye ilehi kojaeng.

21 Wogenye a Mwaiitihi ten na nye mu ko
Kériso Iésu, ke wâé heme nye pipaunueng taaci
dieli mwo! Amen! Wâé heme wonaa!

a mulihenye ne ha a pimu ibu tenye

† **3:15** 3.15 Ke e pwo me nye tai apulie ha a bele na céiu—Grek: E ne ni nii ni pétaapwo pwomwoiu. **3:17** 3.17 Ioane 14.23; Kolosé 1.23, 2.7 ‡ **3:18** 3.18 Junihe ubwo wéden… Grek: Ubwo, bwali, eda ke numwihi (large, long, haut et profond.)

4

(Pwahamii tii: 4—6)

1 É mu he karépu, be é pipwoeabwé te
Padaame. Ke é wâgo kowé, me [geé niimihi ati
nina e pwo me dewé wo Padué, ke] me geé mulie
ha a mulie na wâé ten. Be e todekewé beme geé
apulie ten.
2 Wâé heme geé te cuwo ko pwo me piwahin
gewé, me bwala gewé, ke me geé uca. Wâé heme
geé te cuwo ko pipwoééhewé, ke me geé picani
ne kowé.
3 Be e neibukewé na a Jenen Iitihi. Ke wâé
heme geé te cuwo ko mulie ha a péém, beme te
céiu gewé.

Céiu a éénye me Kériso

4 Te céiu cehi a éé apulie, ke te céiu a Jenen
Iitihi. Ke te céiu a cemenye na nye ucéihi,
alecehe a bwo todekenye.
5 Te céiu cehi Padaame henye, ke te céiu cehi
a céihi, ke te céiu cehi a pipuu apulip*.
6 Te céiu cehi Padué, pa Caa tenye ati†. Weeng
pana e pihuôhi ati, weeng pana e pwo ati, ke e
mu ati he ni naado.
7 A juuju pie wo Kériso, ke e muko ne tenye me
piticenaado ne kon ni muko pétaapwo âpati.
8 Be caa te tii ne he ni *tii iitihi pie:

4:1 4.1 Kolosé 1.10 **4:2** 4.2 Kolosé 3.12–13 **4:3** 4.3 Kolosé 3.14–15 * **4:5** 4.5 Te céiu cehi a pipuu apulip—Hemepie hiwon ni bwopwone a pipuu apulip, kehe te céiu cehi a bwopiinen, be a inenaado beme nye pii beetihi pie, wogenye lépwo apulie te Kériso. **4:6** 4.6 1 Korénit 12.6 † **4:6** 4.6 Caa tenye ati—ai Caa te ati ni naado. **4:7** 4.7 Roma 12.3,6 **4:8** 4.8 Psaume 68.19

E taa ha a duaan na e daaité.
Ke e pé da céin nina lé téétieng,
na e piwéden kojalé.
Ke e ne te ni apulie ten ni âpati.
Psaume 68.19

9 A bwopiinen pie woté ana e pii pie: *E taa ha a duaan na e daaité*? A bwopiinen pie, ânebuhe a bwo taa ten, ke e mi ole ha a duaan na te junihe ole bwolu ne ha a pule‡ wo Kériso.
10 Wo pana e ole, ke weeng kuti pana e taa ha a duaan na e daaité ne he miiden, beme Padaame he ati ni naado na e tabuhi wo Padué, ke me e tidilé ati§ [beme hején jélé].

11 [A bwopiinen pie woté ana e pii pie: *E ne te ni apulie ten ni âpati*?] Wo Kériso, ke e muko pétaapwo pipatihi ne ko ni apulie ten ni penem na me lé pwo*. [Weengi ni béén]:
Lépwo *apostolo (lépwona lé caa alieng, ke lé pipatemehi a pwooti ten);
Lépwo péroféta (lépwona lé hegi ha a jenen ni pwooti te Padué, ke lé bwo pébé céiikenye);
Lépwo *évangéliste* (lépwona lé pipatemehi ngen a Pwooti Wâé);
Lépwona lé pwoiipihi me pacémuni ni acéihi.

4:9 4.9 Ioane 3.13 ‡ **4:9** 4.9 E mi ole… ai E ole jeoté pwo bwohemwo. Lé niimihi wo lépwo Juif pie, wo lépwo amele, ke lé mu ha a pwon na tice anebwén kon, na a niin pie Oolaa. Omehi Pii Beetihi 9. § **4:10** 4.10 Ke me e tidilé ati… ai Ke me piubwo ngen ni pihuô ten ne kolé ati. **4:11** 4.11 1 Korénit 12.28 * **4:11** 4.11 Ni penem na me lé pwo—ai Ni âpipati.

12 E ne telé ni âpati naa, beme lé o bo uce
pamwoiu ati ni apulie te Padué, ke me lé
pipwoeabwé telé mwo. Ke me wonaa, ke o
piubwo da a puapulie ten, a éé Kériso.
13 Ke o wogenye ibu, ke o céiu ace céihi tenye ne
ko pa *Naî Padué, ke ace bwo temehieng denye.
Ke genye o tai cumang, pwohewii Kériso, ke o tai
piwiekenye me weeng†.

Wâé heme nye cumang ne ko Kériso

14 Me wonaa, ke o caa time genye uce
pwohewii ni cuwo nahi ewa [ne ha a céihi. Be
time lé uce ju téele cumang ne ni béén mu konye.
Lé] pwohewii a ong na tice eaong kon, na e te
ju titééhi pwo ni jié na a dan. Be lé te junihe
tabemi ni pwooti te ni apulie na lé gele, na lé
âbé picéidekenye, beme lé pipatiedenikenye.

15 Ûhu, genye nemwo wonaa. Wâé heme nye te
mulie ha a juuju me a pipwoééhe‡. Ke genye o â
pwohewii Kériso, ati ne he nina nye pwo. Weeng
Padaame [he a Mwaiitihi ten, na a éé apulie] ke
weeng pa punin.

16 Weeng na e pihuô, me piwéihi§ ati ni pidu-
aan ne ko a één, beme céiu jélé ko ni acipetééhi
kon. E pwo me lé wiinaado, ke e pamwoiulé,
beme pieânimelé telé, ke me lé muko pétaapwo

4:13 4.13 Kolosé 1.28 † **4:13** 4.13 Dernière phrase—Grek: Beme genye â ni apulie na ubwo genye, ko a gwomaa Kériso na hején.
4:15 4.15–16 Kolosé 1.18, 2.19 ‡ **4:15** 4.15 Mulie ha a juuju me a pipwoééhe—ai Pii ana juuju, ne ha a pipwoééhe. § **4:16** 4.16 Weeng na e pihuô, me piwéihi…E pwo me lé wiinaado—Grek: É mu kon (par lui)…

penem ehi. É ko anaa na piubwo da a één, ke e
cumang ne ha a pipwoééhe.

A mulihenye na mwo coho

17 É cuwokowé ne he nii Padaame pie, me geé
nemwo mulie pwohewii lépwona time lé uce
temehi Padué, lépwona tice pwonimelé.
18 Melepiing he ni bwo temehinaado telé, be
mwoiu ni punilé [ke time uce nimelé me lé
piténede Padué]. Ke é nelang he na tieden kojalé
*a ju mulip na e ne wo Padué.
19 Time lé uce temehi pineitééhi aceli wâé me
aceli ta. Ke lé pinelé te a mulie hauli, ke me lé
pwo ni muko huô na mwiihi na time uce tanim
jélé kon.
20 Time uce wonaa a mulihenye céi Kériso na
geé caa picaa.
21 Be geé caa téne ali pwooti ko Kériso li
pacémunihi tewé, ke geé temehi pie e kon a
juuju. Be wogewé ni apulie ten.
22 É mu ko anaa, na geé nemwo mulie ha a
mulie na ta, li geé mulie hen ânebun. Geé necu
ati ni huô me ni bwopemikewé na mwiihi.
Be é ânebun, ke geé âcehi nina nimewé kon
na lé pwo me geé mele.
23 Geé taatééhi ni pwonimewé, me ni bwo
niimihinaado tewé, me ni bwopemikewé,
24 beme wogewé ni apulie na mwo coho ni
mulihewé. Ke geé o pwohewii nina lé céi ni

4:17 4.17 Roma 1.21; 1 Pétéru 1.14 **4:22** 4.22 Roma 8.13; Kolosé 3.9 **4:23** 4.23 Roma 12.2 **4:24** 4.24 Genèse 1.26; Kolosé 3.10

epwénelé na tooli, ke lé cuwohe ni epwén na mwo wâé.
Be é he e nekewé wo Padué, ke nimen me geé pwohewiieng, beme geé mulie ha a juuju. Ke wâé heme ni huô tewé, ke me mwomwon ke pipaunuhi*.

Nye taatééhi ni bwopemikenye na ta

25 Geé nemwo gele, kehe geé pii a juuju te lépwo bééwé acéihi. Be wogenye ati, ke céiu genye pwohewii ni piduaan mu ko a éé apulie na céiu.
26 *Mepie geé piokéé me pace céiu, ke geé nemwo pwo celi ta.* *Psaume 4.5*
Kehe geé pwome necu a okéé tewé ânebuhe a bwo nuule na a téale.
27 Ke geé nemwo ne te *Caatana [me e tacebwénikewé, me geé pwo nina ta].
28 Hemepie wogewé lépwo abune, ke wâé heme geé cuwo! Kehe geé mwoiu me geé penem†, [beme pwo ce mwani tewé] beme geé pwocuhi celi tice tewé, ke me geé o ne te lépwona tice telé.
29 Geé nemwo pii ni pwooti na mwiihi [ke geé nemwo pwo nina ta ne ko lépwo béén]. Kehe geé pii ni pwooti na wâé, beme bépicani telé me pamwoiulé.
30 Geé nemwo pwo me piwahin a Jenen Iitihi

---

* **4:24** 4.24 Grek: Geé cuwohe a apulie na mwo coho na tabuhi mu ko Padué [beme geé] mwomwon ke iitihi ne ha a juuju. **4:25** 4.25 Zakari 8.16; Kolosé 3.8–9 **4:26** 4.26 Psaume 4.4; Cang 1.19–20 † **4:28** 4.28 Geé mwoiu me geé penem—Grek: Geé penem ko ni iwé ha a juuju. **4:29** 4.29 Kolosé 4.6 **4:30** 4.30 Ésaïe 63.10; Éféso 1.13–14; 1 Tésalonik 5.19

[ko nina geé pwo]. Be e caa neeng kowé wo
Padué, beme [e habwii pie, wogewé, ke ni apulie
ten. Ke] a béhabwiinen pie, e bo tuwokewé ati
mu he ni ta pwo tewé, ha a Tan den.
31 Geé nemwo pwotahinaado ne ko ni béén,
me pipii me ta jélé. Geé nemwo cile ne he ni
pwonimewé nina ta na lé pwo tewé. Geé nemwo
pipééle, me piokéé. Ke geé nemwo pijeta kowé.
32 Wâé heme geé pwopweehi ne ko ni béén.
Ke geé habwii telé a pipwoééhe na e he ni
pwonimewé. Ke geé pineukewé, pwohewii ana
e caa pineukewé wo Padué mu ko Kériso.

5

Mulie pwohewii ni ju naî Padué

1 Wogewé ni naî Padué, na te junihe eânimen
dewé. Ke wâé heme geé pwohewiieng,
2 ke wâé heme geé pipwoééhe ni béén. Be
e pipwoééhenye wo Kériso, ke e patupwo a
mulihen, ke e mele beme e *âpwailo me denye
na te junihe wâé te Padué*.
3 Geé nemwo pipule hauli, ke geé nemwo pwo
ni naado na mwiihi ne ko ni ééwé. Geé nemwo
hane me hiwon dewé ni naado ne éni pwo
bwohemwo. Be wogewé, ke ni apulie te Padué.
Ke time uce nimung me [é téne pie] lé pii ne ni
apulie pie geé wonaa.

4:31 4.31 Kolosé 3.8 **4:32** 4.32 Mataio 6.14, 18.22–35; Kolosé 3.12–13 **5:1** 5.1 Mataio 5.48 **5:2** 5.2 Exode 29.18; Ébéru 10.10

* **5:2** 5.2 Na te junihe wâé te Padué—Grek: Ke pwohewii a tabe ûde na nihe wâé.

4 Geé nemwo pii ni pwooti na ta, ke mwiihi,
na time uce wâé me geé pii. [Geé nemwo pii
haulihi ni naado na nye paciitihi.] Ke geé nemwo
piauhi ni jepule na ta, [pwohewii lépwona tice
pwonimelé]. Kehe wâé heme nina geé pii, ke me
geé pipwo-olé te Padué kon.
5 Wâé heme geé temehi pie: O te tice atebwo
ha a *Mwametau te Padué me Kériso te lépwona
lé pipule hauli, me lépwona lé pwo ni naado
na mwiihi ne ko ni éélé. Te piwien ne ko
lépwona lé te cuwo ko hane ni naado ne éni pwo
bwohemwo. Be, me nye wonaa, ke pwohewiin
heme nye pipaunu ni *déme duéé.

Nye mulie ha a pwéélang

6 Lé pii wo lépwo béén pie, te tice ta ko ni
huô naa. Kehe icehi ana lé gele, ke geé nemwo
nelé me lé pwo me geé pipatieden. Be e okéé wo
Padué ne ko lépwona time lé uce piténedeeng,
ke e bo tautilé me pwocuhinaado telé†.
7 Ke geé nemwo pipwohewii‡ lépwo apulie na
lé wonaa!
8-9 Ânebun, ke wogewé, ke geé mu ha a
melepiing. Kehe é jenaa, ke geé caa mu ha
a pwéélang, be geé caa mu ko Padaame. Ke
wâé heme ni bwopemikewé, ke me ni bwopemi

5:5 5.5 1 Korénit 6.9–10; Kolosé 3.5 **5:6** 5.6 Roma 1.18; Kolosé 2.4,8 † **5:6** 5.6 Grek: Geé nemwo pwo me e pipaupaakewé wo pace céiu apulie ko ni pwooti na te tice ânen. Be te é muko ninaa kuti na a okéé te Padué, ke é mu ko lépwona lé cubwonieng. ‡ **5:7** 5.7 Pipwohewii—ai Piengen ibu. **5:8-9** 5.8 Ioane 12.36; Éféso 2.13; Kolosé 1.13; 1 Pétéru 2.9

lépwona lé mu ha a pwéélang, ha a mulie na
wâé, ke mwomwon, ke juuju.
10 Wâé heme geé tee hane nina wâé te
Padaame.
11-12 Geé nemwo pipwohewii lépwona lé
penem ha a melepiing, be te tice acehi ni penem
delé celi wâé. Me nye te ju niimihi§ cehi ni
bwopemilé, ke nye caa te mwiihilé. Geé téétihi
ati ninaa, ke geé pé nge ha a pwéélang ati nina
ta.
13-14 Be a pwéélang, ke e habwii a ju bwop-
wone ati ni naado, heme wâé, ai heme ta*. Ke é
mu ko anaa, na nye pii pie:

«Go ûmiê wogo pana go ko pule!
Go cuwoda mu ha awieme
ni amele!
Be e bo pwo me pwéélang kom
wo Kériso!»

Nye penem ehi he ni benaamwon na ne tenye

15 Geé pipwocile a mulihewé. Geé pipwohewii
lépwona lé pwoiipihi ni bwomu telé, kehe time
uce wo lépwona tice pwonimelé.
16 Ke geé penem ehi he ni benaamwon na e
mwo ko ne tewé wo Padué [beme geé pwo ana
wâé]. Be piubwo ngen a ta ha a benaamwon
jenaa.

---

§ **5:11-12** 5.11–12 Niimihi—Grek: Pii. **5:13-14** 5.13 Ioane 3.20–21 **5:13-14** 5.14 Ésaïe 26.19, 60.1; Roma 13.11 * **5:13-14** 5.13–14 Heme wâé, ai heme ta—Grek: Be, ana nye alihi ne ha a pwéélang, ke o â pwéélang. **5:15** 5.15–16 Kolosé 4.5

17 Ke é mu ko anaa, na geé nemwo mulie hauli†,
kehe geé hane ana wâé te Padaame.

Nye mulie ha a Jenen Iitihi

18 Geé nemwo piolo ko a tabe megele, be koli
e bo pwotahi ne kowé‡. Kehe wâé heme e te
tidikewé taaci na a *Jenen Iitihi.
19 Ke geé pipamwoiukewé ko ni nyebi: ni
psaume, me ni *cantique*, me ni béé nyebi na e ne
tewé na a Jenen Iitihi. Ke é heme geé pwonyebi,
ke geé pipaunu Padaame he ni ju pwonimewé.
20 Wâé heme geé te cuwo ko pipwo-olé te Padué
Caa ne ko ati ni naado, ne he nii Iésu Kériso,
Padaame henye.

Ni pwomwo na lé céihi

21 Geé paciiti Kériso, ke geé pwo me piwahin
gewé ne ko lépwo acéihi bééwé.

Lu aadomwin @ —Ê toomwo

22 Wo ê toomwo, ke wâé heme e pwo me
piwahin nang ne ko pa aiu hen, pwohewii a bwo
pwo me piwahin nang ne ko Padaame.
23 Be e pihuô ê mwoden wo pa aiu, pwohewii
ana wo Kériso, ke e pihuôhi a puapulie ten, a
Mwaiitihi, na [e pwohewii] a één. Ke weeng
pana e celuimieng.

---

† **5:17** 5.17 Geé nemwo mulie hauli—ai Geé nemwo pwo me tice pwonimewé. **5:18** 5.18 Luka 21.34 ‡ **5:18** 5.18 E bo pwotahi ne kowé—Grek: [E bo pwo me] geé mulie hauli. **5:19** 5.19 Kolosé 3.16 **5:20** 5.20 Kolosé 3.17 **5:21** 5.21 1 Pétéru 5.5 **5:22** 5.22 Kolosé 3.18; 1 Pétéru 3.1 **5:23** 5.23 1 Korénit 11.3; Éféso 1.22

24 A Mwaiitihi ten, ke e pwo me piwahin nang
ne ko Kériso, é mu ko anaa, na wâé heme ê
toomwo, ke me e pwo me piwahin nang ne ko
pa aiu hen, na ati he ni naado.

Lu aadomwin @ —Pa aiu

25 Mepwo é ne ko pa aiu, ke wâé heme eânimen
de ê mwoden, pwohewii ana eânime Kériso te a
Mwaiitihi ten. Ke e pawie a mulihen [ke e mele]
me den.
26 Ke e pineeng me de Padué. Ke e puueng ko
tabe, me a pwooti§, beme paciitieng,
27 ke me e cuwo he pwahamiin, ke me oba
nang ko *a wâé, ke te tice nyeluhen ke tice ta
kon [pwohewii ê ewa toomwo na me lu piaten
me weeng].
28 Piwien ne ko pa aiu. Be wâé heme eânimen
de ê mwoden pwohewii a bwo eânimen de a
één. Be wo pana eânimen de mwoden, ke te
pieânimen den mwo.
29 Be te tice pace apulie celi e pitéétihi mwo
a één. Be e pawiinaadonieng, ke e wéieng ehi,
pwohewii ana e pwo wo Kériso te a Mwaiitihi
ten.
30 [Genye temehi anaa] be wogenye, ke genye
één.
31 Caa te tii ne he ni tii iitihi pie: *E patupwo lu
nyaa me caa ten wo pa aiu, beme lu pimu me ê*

5:25 5.25 Kolosé 3.19; 1 Pétéru 3.7 **5:26** 5.26 Tit 3.5 § **5:26** 5.26 Ke e puueng ko tabe, me a pwooti—Pipuu apulip. A pwooti naa, ke wieli a Pwooti Wâé, ai ni pwooti na pii heme lé puu apulip wo lépwo acéihi, ai ni pwooti te pa apiaten ne te ê mwoden. **5:27** 5.27 2 Korénit 11.2; Kolosé 1.22 **5:31** 5.31 Mataio 19.5

mwoden. Ke me wonaa, ke caa céiu julu. *Genèse 2.24*
32 A pwooti naa, ke e bwolu, be é niimihi pie,
a ocine ko a bwo [pimu ibu te] Kériso me a
Mwaiitihi ten.
33 A bépanebwénihi nen, [ke é pii mwo pie]:
Wo pa aiu, ke wâé heme eânimen de ê mwoden,
pwohewii a bwo pieânimen den. Ke wo ê
toomwo, ke wâé heme e paciiti pa aiu hen.

6

Ni ewa me lu nyaa me caa telé

1 Wogewé ni ewa, ke wâé heme geé piténede
lu nyaa me caa tewé. Weengaa ana me geé pwo,
{be wogewé ni apulie te Padaame}.
2 Be [caa te tii ne he ni tii iitihi pie]: *Go paciiti*
lu nyaa me caa tem. *Exode 20.12*
Anaa, ke a bécéiuhe patén de Padué na pwo
*adéihi hen. Be e pii pie, e bo ne [te lépwona
lé piténedehi a patén naa]:
3 *Ke o bwali, ke wâé a mulihem ne éni pwo*
bwohemwo. *Exode 20.12*
4 Wogewé lépwo caa te ewa*, ke geé nemwo
pwo me lé okéé ne ni naîwé. Kehe wâé heme
geé cilelé ehi, ke geé cihe ne kolé, ke pacémunilé.
[Be weengaa ana me e pwo wo pa acéihi] ne ko
Padué.

Lépwo eabwé me lépwo apihuô telé

5:32 5.32 Pii Beetihi 19.7 **6:1** 6.1 Kolosé 3.20 **6:2** 6.2–3 Exode 20.12 **6:4** 6.4 Psaume 78.4; Proverbes 22.6; Kolosé 3.21
* **6:4** 6.4 Lépwo caa te ewa—ai Ni nyaa me caa te ewa.

5 Wogewé lépwona geé penem tice ja kon,
ke wâé heme geé piténede lépwo apihuô tewé
ne éni pwo bwohemwo. Ke geé paciitilé, ke
geé pipwoeabwé telé ehi he ni ju pwonimewé,
pwohewii a bwo pipwoeabwé tewé te Kériso.

6-7 Geé penem ehi, beme lé pipwodéén kowé
[ati ne he ni naado]. Ke time uce é ne he ni
benaamwon cehi, na lé alikewé hen. Kehe geé
niimihi pie, geé penem me de Padaame, kehe
time uce ni apulie. Be wogewé, ke ni eabwé te
Kériso, kehe wâé me geé pwo ana nime Padué
kon, na ati he ni pwonimewé.

8 Be wâé heme geé temehi pie, e bo muko
pétaapwo ne ni cemenye wo Padaame, ko nina
wâé na nye pwo. Piwien ne ko lépwo *apenem
tice ja kon, ke é ati ne ko lépwo béén mwo†.

9 Pwohewii ne mwo kowé, wogewé lépwo
apihuô. Be wâé heme geé paciiti ni apenem
dewé [ke me geé pwopweehi ne kolé]. Ke geé
nemwo pwohuu telé. Be céiu pa apihuô tewé ati
ne he miiden, na time uce pipwoinen ne ko ni
apulie.

Naamuu pa tenye

10 É panebwénihi ne ko a bwopiinen pie: Wâé
heme geé mwoiu ne he a junuu Padaame na
junihe ubwo.

6:5 6.5 Kolosé 3.22–23; Tit 2.9–10; 1 Pétéru 2.18 **6:8** 6.8 2 Korénit 5.10; Kolosé 3.24–25 † **6:8** 6.8 2e phrase—Esclave ou libre. **6:9** 6.9 Roma 2.11; Kolosé 4.1

11 Geé pé ati ni naamuu pa na e ne tewé wo
Padué, beme o jan me geé cubwonihi ni huô te
*Caatana na ta.

12 Be time nye uce pwopa ne ko ni apulie.
Kehe genye pipwopa me lépwo apihuô te ni duéé
me ni iténaado [na time nye uce alilé ko ni
naamiinye]. Nye pipwopa ne ko lépwo daame
na pwojunuulé ha a melepiing he pipuwohe a
miiden me a bwohemwo, na lé pihuô ne ko a
bwohemwo ce.

13-14 Ke é mu ko anaa [na é pii tewé pie]: Geé pé
ati ni naamuu pa na e ne tewé wo Padué, beme
o jan me geé cumang, he ni benaamwon na e
tuie ne kowé a ta. Be, me nebwén a pa, ke geé o
piwéden. Weengi‡ ni naamuu pa tenye:

Ni taihenanye: a juuju te Padué;

Ni epwén toki me bépwobwonihi ni bwaangenye: a mulie na *mwomwon ne he pwahamiin;

15 *Ni dihibwaanye*: a bwo cuwo ko pipatemehi nen denye a Pwooti Wâé na e pébé a péém;

16 *Ni bépedinaado*§: a céihi tenye ne ko Padué, na ati he ni naado. Ke nye pé téteda beme nye taunuhi ni duwele miû ko ni da na e nuô wo Caatana, pana ta nang.

17 *Ni béwéihi ne ni puninye*: a mulip na e ne

6:11 6.11 Roma 13.12; 2 Korénit 10.4 **6:12** 6.12 1 Pétéru 5.8–9 **6:13-14** 6.14 Ésaïe 11.5, 59.17; 1 Tésalonik 5.8 ‡ **6:13-14** 6.13–14 Weengi… Grek: Geé pé… Piwien ne ko ati ni pétaapwo naamuu pa, ha a niide a tii 13–17. **6:15** 6.15 Roma 10.15 § **6:16** 6.16 Bépedinaado—Bouclier. **6:17** 6.17 Ébéru 4.12

tenye wo Padué, he e celuimikenye*;
Ni teua tenye na e ne tenye na a *Jenen Iitihi:
a pwooti te Padué.

18 Geé tee ko pwoiitihi na [ati he ni piduaan me]
ati he ni benaamwon, âcehi ni pihuô na e ne
tewé na a Jenen Iitihi. Ke geé tee ûmiê, ke geé te
cuwo ko pwoiitihi me de ati ni apulie te Padué.
19-20 Geé pwoiitihi me dong, beme e ne tong a
pwooti ten wo Padué. Be e pahedeéo, beme é
pipatemehi te ati ni apulie a Pwooti Wâé na time
lé uce temehi ânebun, be te e ha *aduwo. Ke
weengaa a watihen na cieéo ko itihe toki ne éni
he karépu. Ke anaa, na me geé pwoiitihi, beme
time o uce piwâ jo me é tee cuwo ko pacihe ni
apulie [ko Kériso].

Bépinelé

21-22 É pahede Tichike lé céiikewé, beme e piuti
tewé a jepule kong, ke me e pamwoiukewé. Wo
panaa, ke pa ju béénye, ke pa eabwé na e te
junihe piténede Padaame, he gemu pipenem ibu
me weeng.
23 Wâé heme wo Padué Caa tenye, me Padaame
Iésu Kériso, ke me lu ne tewé, ati ni acéihi
béému, a péém me a pipwoééhe. Ke me lu picani
tewé, me geé *cumang ne ha a céihi ne kolu†.

---

* **6:17** 6.17 A mulip na e ne tenye wo Padué, he e celuimikenye—Grek: A bwo celuimikenye. **6:18** 6.18 Luka 18.1; Kolosé 4.2; 1 Tésalonik 5.17 **6:19-20** 6.19 Kolosé 4.3–4; 2 Tésalonik 3.1 **6:19-20** 6.20 2 Korénit 5.20; Filémon 1.9 **6:21-22** 6.21 Apostolo 20.4; Kolosé 4.7–8; 2 Timoté 4.12 † **6:23** 6.23 Dernière phrase—Grek: Me a céihi.

24 É ile Padué pie, me e adéihi, ko a *pipwoééhe
tice ja kon den, ati lépwona lé cumang ne ha a
bwo eânimelé te Padaame Iésu Kériso.

Tii Iitihi: Élele Iitihi na mwo Coho

Cemuhî: Tii Iitihi: Élele Iitihi na mwo Coho (New Testament)

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cemuhî

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
f8ee0ae8-19d4-5493-b0f2-3132fc194785